

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



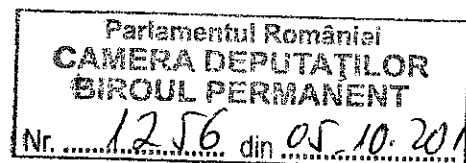
X/2. Ref. 1369.



din data de 05.10.2015
Nr. 1256

Parlamentul României Camera Deputaților CABINET SECRETAR GENERAL

București, octombrie 2015
Nr. 2/



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita la Berlin a unei delegații a Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania din Parlamentul României, conduse de domnul deputat Mihai Tudose, ministrul economiei, comerțului și turismului, președintele grupului de prietenie 11-15 octombrie 2015

În perioada 11-15 octombrie 2015, urmează să aibă loc vizita la Berlin a unei delegații a Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania din Parlamentul României, conduse de domnul deputat Mihai Tudose, ministrul economiei, comerțului și turismului, președinte al grupului de prietenie. Vizita are loc ca răspuns la vizita România a delegației Grupului parlamentar de prietenie Germania-România din Bundestag, conduse de domnul deputat Rainer Arnold, președintele grupului, din perioada 9-12 martie 2015.

Vizita va reprezenta un moment important pentru consolidarea dialogului parlamentar bilateral româno-german și pentru promovarea ansamblului relațiilor dintre cele două țări.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse convorbiri cu domnii Rainer Arnold, președintele Grupului parlamentar de prietenie Germania-România din Bundestag, și cu membri ai grupului de prietenie, Ute Rettler, director cu rang de secretar de stat în Bundesrat, Ralf Wieland, președintele Parlamentului landului Berlin, Rainer Linder, directorul Comisiei pentru Europa de Est a economiei germane, precum și primirea delegației de către domnul Norbert Lammert, președintele Bundestag-ului. De asemenea, Ambasada României la Berlin a precizat că, în data de 14 octombrie, va organiza, împreună cu Forumul Germano-Român, tradiționala "Seară parlamentară", la care sunt invitați să participe numeroși membri din Bundestag și reprezentanți ai mediilor politice din Germania. Cu această ocazie, va fi prezentată și expoziția privind minoritatea germană din România.

Din delegația parlamentară care va efectua această vizită, alături de domnul deputat **Mihai Tudose** (PSD), ministrul economiei, comerțului și turismului și președintele grupului de prietenie, urmează să facă parte: domnii deputați **Ovidiu Victor Ganț** (Forumul Democrat al Germanilor din România), vicelider al Grupului parlamentar al minorităților naționale din Camera Deputaților și secretar al grupului de prietenie, **Iulian Iancu** (PSD), președintele Comisiei pentru industrii și servicii a Camerei Deputaților și membru al grupului de prietenie, **Ioan Munteanu** (PSD), vicelider al Grupului parlamentar al Partidului Social Democrat din Camera Deputaților și membru al grupului de prietenie, precum și doamna Mihaela Oana Pop, consilier parlamentar în cadrul Direcției Generale Afaceri Externe a Camerei Deputaților, în calitate de secretar al delegației.

De asemenea, din delegația parlamentară română va face parte și domnul senator Dorin-Mircea Dobra (PNL), vicelider al Grupului parlamentar al Partidului Național Liberal din Senatul României și membru al Grupului de prietenie.

În ceea ce privește cheltuielile aferente realizării acestei acțiuni, transportul internațional, cazarea, diurna, asigurările medicale contra accidentelor și de sănătate și translația pe durata convorbirilor oficiale, vor fi suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Menționăm că domnul deputat Victor Ganț a solicitat să efectueze deplasarea în Germania cu trenul, pe ruta Timișoara – Berlin – München-Timișoara, în perioada 11-16 octombrie, domnia sa fiind invitat să participe și la întâlniri cu membri ai Parlamentului Bavariei și cu tineri politicieni bavarezi, la München.

Această acțiune are caracter parlamentar, conform art. 3, lit. b) din Hot. BP nr.1/2003, cu modificările și completările din Hot. BP nr. 5/2007 și este inclusă în Programul pentru relații externe al Camerei Deputaților pentru anul 2015.

Având în vedere dorința de consolidare a dialogului bilateral româno-german la nivelul grupurilor parlamentare de prietenie, precum și rolul important al diplomației parlamentare în promovarea colaborării dintre România și Republica Federală Germania, în domenii de interes comun,

propunem:

- să se aprobe vizita la Berlin a delegației Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania din Parlamentul României, în componența și în perioada mai sus menționate;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților următoarele cheltuieli:
 - pentru domnul deputat Mihai Tudose, ministrul economiei, comerțului și turismului, și președintele Grupului de prietenie, transport internațional pe ruta București – Berlin și retur, cu plecare în data de 11 octombrie, la orele 13:35, cu zborul AB 8271, și întoarcere la București în data de 14 octombrie, orele 00:40, cu zborul LH 1656;
 - pentru domnii deputați Iulian Iancu și Ioan Munteanu, precum și pentru doamna consilier Mihaela Oana Pop, transport internațional pe ruta București – Berlin și retur, cu plecare în data de 11 octombrie, la orele ora 13:35, cu zborul AB 8271, și întoarcere la București în data de 15 octombrie, orele 12:50, cu zborul AB 8270;

- pentru domnul deputat Ovidiu Ganț, transport internațional cu trenul, pe ruta Timișoara – Berlin – München – Timișoara, cu sosire în data de 11 octombrie, și întoarcere în data de 16 octombrie (conform solicitării domniei sale, domnul deputat urmând să se ocupe personal de rezervarea locurilor și de achiziționarea biletelor);
 - cazare, plafon B, în numerar, pentru 2 nopți, pentru domnul deputat Mihai Tudose, și respectiv, 4 nopți, pentru domnii deputați Ovidiu Victor Ganț, Iulian Iancu, Ioan Munteanu, precum și pentru doamna consilier Mihaela Oana Pop, cazarea urmând a fi efectuată la un hotel rezervat de către Ambasada României la Berlin;
 - diurnă, categoria a II-a 100%, pentru 2½ zile, pentru domnul deputat Mihai Tudose;
 - diurnă, categoria a II-a 100%, pentru 4 zile, pentru domnii deputați Iulian Iancu, Ioan Munteanu, precum și pentru doamna consilier Mihaela Oana Pop;
 - diurnă, categoria a II-a 100%, pentru 6 zile, pentru domnul deputat Ovidiu Victor Ganț, conform solicitării domniei sale;
 - cheltuielile privind serviciile de asigurări contra accidentelor și de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare;
 - costul translației, pe durata convorbirilor oficiale, conform celor comunicate de Ambasada României la Berlin;
 - oferirea de cadouri simbolice;
 - avans de 30% cu decontare ulterioară;
- decontarea cheltuielilor se va efectua la întoarcerea în țară, în baza documentelor justificative.

Secretar general


Cristian Adrian Panciu



**MINISTERUL ECONOMIEI,
COMERȚULUI ȘI TURISMULUI**

Secretar de Stat pentru comerț exterior

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare/Ieșire Nr. 15/1043
20 15 Luna 09 Ziua 15

152/638/15.09.2015

Nr. 335.266/FV/14.09.2015

Stimată Doamnă Director general,

În continuarea comunicării noastre nr. 335.264/11.09.2015/FV va informam ca dl. ministru Mihai Tudose a aprobat componenta delegației parlamentare române pe care o va conduce în cadrul deplasării în RFG, în perioada 12-13 octombrie 2015, după cum urmează:

- Ovidiu Victor Gant, deputat
- Titus Corlatean, senator
- Dorin-Mircea Dobra, senator
- Iulian Iancu, deputat
- Madalin - Stefan Voicu, deputat

Din delegația română vor mai face parte dl. Florin Vodita, secretar de stat pentru comerț exterior, și un număr de experți din cadrul MECT.

Revenim cu rugămintea de a ne informa asupra prevederilor bugetare aferente acoperirii cheltuielilor membrilor delegației oficiale (parlamentari și experți) participanți la vizita parlamentară din perioada 12 - 13 octombrie 2015.

***Doamnei Andreea Cleras,
Director General
Direcția Generală Afaceri Externe
Camera Deputaților***

Cc:

***Doamnei Adriana Stănescu
Însărcinat cu Afaceri a.i.
Ambasada României la Berlin***

Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm Doamnă Director general să ne informați asupra tuturor aspectelor implicate, în vederea coordonării instituțiilor noastre pentru realizarea cu succes a acestei acțiuni.

Asigurându-vă de întreaga noastră colaborare,

Cu deosebită considerație,


Florin Voinea





Dr. Bernd Fabritius
Mitglied des Deutschen

Dr. Bernd Fabritius, MdB · Platz der Republik 1 · 11011 Berlin

Herrn
Ovidiu Gant, MdP

per Email: ovidiu.gant@cdep.ro

Berlin, den 21.09.2015
Bezug:
Anlagen:

Dr. Bernd Fabritius, MdB
Platz der Republik 1
11011 Berlin
Büro: Dorotheenstraße 93
Raum: 212
Telefon: +49 30 227-74573
Fax: +49 30 227-76573
bernd.fabritius@bundestag.de

Bürgerbüro:
Nymphenburger Straße 19
80335 München
Telefon: +49 89 550 889-75
Fax: +49 89 550 889-76
bernd.fabritius@bundestag.de

Sehr geehrter Herr Abgeordneter,
lieber Herr Gant,

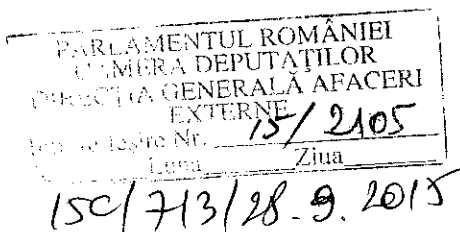
wie bereits mit Ihnen besprochen, möchte ich Sie
einem politischen Gespräch mit Nachwuchskräften
der Union Bayerns nach München einladen. Der
Termin findet am 15. Oktober 2015 in meinem Büro
in München statt.

Im Rahmen dieses Gesprächs bitte ich Sie, zur
Aktualisierung Rumäniens in der internationalen Politik
die Situation der deutschen Minderheit in Rumänien zu

Über eine positive Rückmeldung würde ich mich

Mit besten Grüßen

Dr. Bernd Fabritius MdB



***Parlamentul României
Camera Deputaților
Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat***

București, septembrie 2015

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Directorul general al Direcției Generale Afaceri Externe

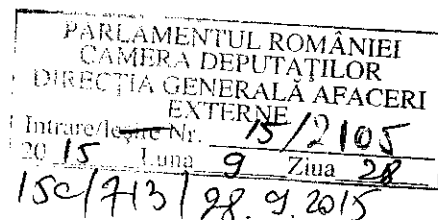
Stimată doamnă Director general,

Vă transmitem că suntem de acord cu participarea domnului ministru **Mihai Tudose** la vizita la Berlin a Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania, din perioada 12-13 octombrie 2015.

Deputat Marian Neacsu

Liderul Grupului parlamentar al PSD





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

București, septembrie 2015

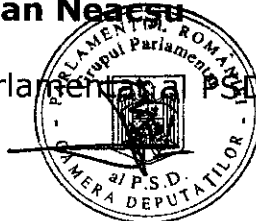
Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Directorul general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

Vă transmitem că suntem de acord cu participarea domnului deputat **Iulian Iancu** la vizita la Berlin a Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania a delegației parlamentare conduse de domnul Ministru Mihai Tudose, în calitate domniei sale de președinte al Grupului, din perioada 12-15 octombrie 2015.

Deputat Marian Neacsu

Liderul Grupului parlamentar PSD



152 / 423 / 28.09.2015



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

București, septembrie 2015

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Directorul general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

Vă transmitem că suntem de acord cu participarea domnului deputat **Ioan Munteanu** la vizita la Berlin a delegației Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania, din perioada 12-15 octombrie 2015.

Deputat Marian Neacșu

Liderul Grupului parlamentar al PSD



Proiect de program

**Vizita la Berlin a unei delegații
a Grupului parlamentar de prietenie cu Republica Federală Germania din
Parlamentul României
11-15 octombrie 2015**

Duminică, 11 octombrie 2015

- Sosirea delegației la Berlin
- Program organizat de Ambasada României la Berlin

Luni, 12 octombrie 2015

- Întrevedere cu domnul Ute Rettler, director cu rang de secretar de stat în Bundesrat
- Întrevedere cu domnul Ralf Wieland, președintele Parlamentului landului Berlin
- Tur de vizitare al sediului Bundesrat-ului

Marti, 13 octombrie 2015

- | | |
|--------------------|---|
| 10.30-11.30 | - Întrevedere cu domnul Rainer Linder, directorul Comisiei pentru Europa de Est a economiei germane |
| 12.00-13.30 | - Dejun de lucru oferit de domnul deputat Rainer Arnold, președintele Grupului parlamentar de prietenie germano-român din Bundestag, alături de alți membri ai grupului |
| 17.30-18.15 | - Primirea delegației de către domnul Norbert Lammert, președintele Bundestag-ului |
| | - Tur de vizitare al sediului Bundestag-ului |

Notă: conform comunicării Ambasadei României la Berlin, se are în vedere și organizarea altor întâlniri, după cum urmează:

- Conducerea MAE- secretarul de stat Stephan Steinlein sau ministrul de stat Michael Roth;
- Secretarul de stat parlamentar Uwe Beckmeyer din Ministerul Federal german pentru economie și energie;
- Președintele Comisiei pentru afaceri europene din Bundestag, domnul deputat Gunther Krichbaum
- Președintele Comisiei pentru economie și energie din Bundestag, domnul Peter Ramsauer;
- Președintele Comisiei pentru politică externă din Bundestag, domnul Norbert Roettgen.

Seara

- plecarea domnului deputat Mihai Tudose din Berlin

Miercuri, 14 octombrie 2015

- "Seara parlamentară", organizată la Ambasada României la Berlin împreună cu Forumul Germano-Român, cu participarea a numeroși membri din Bundestag și reprezentanți ai mediilor politice din Germania
- Participare la expoziția privind minoritatea germană din România

Joi, 15 octombrie 2015

Dimineața:

- plecare spre București